



N° 81 – OCTOBRE 2010

# CYCLOTOURISTES

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE FONDÉE EN 1951

## DU DEMI-SIÈCLE

Siège social : Maison des Associations – casier 98 – 4, rue André Malraux 42000 Saint-Étienne  
Site internet : <http://www.cyclos-ds.com>  
Courriel : [cyclos.ds@orange.fr](mailto:cyclos.ds@orange.fr)



**BUT  
DE LA  
SOCIÉTÉ**

**Réunir adhérentes et adhérents à partir de leur entrée dans la cinquantième année, afin de leur permettre de pratiquer le cyclotourisme, chacun suivant sa conception et ses moyens.**

**I.S.S.N. : 0981 - 1648**

## 6e Semaine européenne de cyclotourisme à Pruvnik en Pologne

Nous avons décidé en début d'année de participer à notre première Semaine européenne de cyclotourisme. Celle-ci s'est déroulée du 10 au 17 juillet à Pruvnik en Pologne. La ville de Pruvnik se trouve au sud de la Pologne, près de la République tchèque et des Carpates.



Une place de Pruvnik

Hébergement : Hôtel pour certains et, pour les autres, camping improvisé sur le stade équipé de branchements électriques et de sanitaires grand confort.

Les stands commerciaux, la permanence avec ses espaces de consommation et où se déroulaient les animations, y étaient implantés.

Notre séjour a débuté le samedi après-midi par la visite de la ville avec un guide francophone.



Château de Mozna

Le dimanche, départ des cyclos vêtus de maillots bigarrés, sur des vélos décorés par des drapeaux, en direction de la Place de l'Hôtel de ville où la cérémonie d'ouverture a été célébrée, suivie de spectacles. Puis départ vers le monastère des Frères Franciscains auprès du sanctuaire Saint-Joseph à Pruvnik Las. En ce lieu boisé, une messe en plein air a été chantée par les participants. Voir le recueillement de cette foule de plusieurs nationalités, côte à côte, a été émouvant.

Puis, du lundi au vendredi, chaque jour plusieurs parcours étaient proposés pour des randonnées en Pologne et en Tchéquie.

Cette manifestation s'est passée sous une chaleur caniculaire sur des routes cahoteuses bordées d'arbres qui nous apportaient un peu de fraîcheur.

Nos randonnées étaient embaumées par le parfum suave des fleurs de tilleuls et de la paille récemment moissonnée. Il n'était pas rare d'apercevoir dans les champs des cigognes et des engins agricoles anciens.

Nous avons été émerveillés devant la magnificence des édifices religieux, le fleurissement des cimetières et les vierges nichées dans les façades des maisons.

Ce rassemblement s'est terminé par une cérémonie de clôture et un repas en commun.



Groupe folklorique à la cérémonie de clôture

Nous avons rencontré notre ami Jean Pakula de Ham (Somme) qui, prenant des cours de langue polonaise depuis octobre 2009, a maintenant des conversations aisées.

Conclusion : Très bon accueil, prestations de qualité, des organisateurs attentionnés envers nous (pique-niques et même un feu d'artifice à l'occasion de notre Fête nationale). C'est aussi l'occasion de faire de nouvelles connaissances.



Texte et photos de Michel et Marie-Claire Hébert  
La Crique (76)